

**Discipline** : allemand

**Niveau de classe** : seconde

**Axe ou thématique du programme** : Le passé dans le présent / création et rapport aux arts

**Activités langagières travaillées** : CE, CO, EOI, EE

**Titre** : "Bauhaus, gestern und heute"

**Problématique** : Ist der Baustil BAUHAUS immer noch aktuell ?

**Projet final** : Als deutscher Architekt beantworten Sie die Fragen eines Journalisten der Webseite *Baumeister*, der einen Artikel zum Bauhaus verfassen möchte.

### Séance 1

- Wir beschäftigen uns mit dem Thema Architektur. Als Einstieg können Sie diese zwei Learning Apps Übungen lösen, damit Sie neues Vokabular zum Thema Haus und Möbel lernen können :

Das Haus : <https://learningapps.org/425509>

Die Möbel : <https://learningapps.org/12983983>

- Wenn Sie damit fertig sind, schreiben Sie all die Wörter in Ihr Heft.
- Nun entdecken Sie unterschiedliche Baustile aus dem deutschsprachigen Raum.
  - Schauen Sie sich die Bilder an und assoziieren Sie mit jedem Haus die passenden Wörter.

Geometrisch, gemütlich, majestätisch, minimalistisch, pompös, blumig, aus Glas, aus Holz, das Bauernhaus, das Stadtgebäude, mit Stuck verziert, keinerlei Verzierung (aucune fioriture), mehrstöckig, Glasfassade, rechte Winkel, Rundungen, ein flaches Dach, ein dreieckiges Dach, aus Beton, mit Geraden (avec des lignes droites)

**Vokabelhilfe** : flach : plat / das Dreieck : le triangle / der Stuck : le stuc, moulure / der rechte Winkel : l'angle droit



Haus A (Gropius' Haus in Dessau)



Haus B (Hellblinghaus in Innsbruck)



Haus C (Bauernhaus in Tirol)

- Assoziieren Sie nun jedes Haus mit seinem Baustil.

**Definition 1** : Solche Häuser finden wir in Gebirgsregionen. Mehrere Generationen einer Familie leben miteinander in diesen hölzernen Häusern. Das ist die Bauernarchitektur : Haus \_\_\_\_\_

**Definition 2** : Rokoko ist ein Dekorationsstil, der sich als elegant, sinnlich, fantasievoll und verspielt beschreiben lässt. Es herrschen geschwungene Linien und Formen vor : Haus \_\_\_\_\_

**Definition 3** : Geometrische Häuser, deren Hauptfarbe weiß ist. Das Licht spielt eine große Rolle. Deswegen sind die Fenster und die Glasfassaden sehr wichtig. Es gibt keinerlei Verzierung. Diesen Stil nennt man Bauhaus : Haus \_\_\_\_\_

- Welcher Baustil gefällt Ihnen am besten ? Warum ?

Mir gefällt das Haus ..... / Mir gefällt der Stil ....., weil ..... Meiner Meinung nach ist das Haus ..... das schönste Haus, denn...

## Séance 2

Wir sehen jetzt eine Videoreportage über das Bauhaus:

<https://www.youtube.com/watch?v=XjvM7Ru6oU8>

Bevor Sie sich das Video ansehen, machen Sie Recherchen zum Thema Bauhaus und schreiben Sie einige wichtigen Informationen in ihr Heft (zum Beispiel ein paar Daten, Namen, Orte, Werke usw.)

1. Schauen Sie sich einen Auszug aus dem Video an (5'25 bis zum Ende) und beantworten Sie folgende Fragen:

- Welche Adjektive hören Sie im Video? Kreisen Sie an:

schön      hässlich      angenehm      kalt      einfach  
Unpraktisch      bunt      unmenschlich      modern  
Zugänglich für alle      funktional      elitär

- Welche Adjektive werden von den Bauhaus-Architekten benutzt? Welche von ihren Gegnern?

Bauhaus-Architekten	Bauhaus-Gegner

2. Versuchen Sie jetzt, die Übungen zu den drei ersten Teilen des Videos zu machen. Wenn es zu schwer wird, können Sie Ihre Antworten mit der französischen Version der Reportage checken:  
[https://www.youtube.com/watch?v=qU2\\_LiQUNog](https://www.youtube.com/watch?v=qU2_LiQUNog)

**CO – das Bauhaus: Was ist das? Gruppe A (0'00 –01'39) (A2)**

Le Bauhaus est à l'origine **une ville / un artiste / une école**.

Le mouvement Bauhaus est considéré comme une **déclaration / révolution / dévotion** artistique.

Paul Klee et Vassily Kandisky y ont été **professeurs / élèves / directeurs**.

Cet établissement a été fondé en **1917 / 1918 / 1919**.

**Carte d'identité du fondateur:**

Nom: \_\_\_\_\_

Prénom: \_\_\_\_\_

Métier: \_\_\_\_\_

Age au moment de la création: \_\_\_\_\_

Quels éléments architecturaux (forme, couleur) le rendaient célèbre? (x4)

- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_

**CO – das Bauhaus: Was ist das? Gruppe B (01'39 –03'25) (B1)**

- Le directeur de l'Ecole Bauhaus s'appelle Walter \_\_\_\_\_
- Son but était de **supprimer / hiérarchiser / séparer / réunir** les Beaux Arts (die schönen Künste) et l'artisanat (das Kunsthandwerk)
- Cette école avait pour vocation de concevoir des objets qui étaient à la fois (gleichzeitig) .... (Entourez les mots entendus et trouvez leur traduction)

<b>schön</b>	fait pour la production à la chaîne	<b>hässlich</b>	<b>innovativ</b>
cubiste	<b>funktional</b>	novateur, innovant	agréable
<b>asymmetrisch</b>	<b>angenehm</b>	<b>kubistisch</b>	beau
fonctionnel	laid	<b>serienmäßig</b>	asymétrique

- Leur objectif était **d'introduire / de supprimer / d'interdire** l'Art dans le quotidien.

- Quels adjectifs sont utilisés pour décrire cette nouvelle esthétique? (x3)

\_\_\_\_\_

- Quels sont les nouveaux matériaux utilisés? (x2) \_\_\_\_\_

- Quelle est la particularité de la chaise Vassily datant de 1922?

\* C'est la première chaise avec du noir

\* C'est la première chaise faite à la chaîne

\* C'est la première chaise faite avec des tuyaux en acier



## CO – das Bauhaus : Was ist das ? Gruppe C (03'26 →05'08) (A2+)

La discipline maîtresse au sein de l'école était **la peinture / la sculpture / l'architecture**.

Quel est justement le point commun de tous les directeurs de l'école BAUHAUS ?

---

Que voulaient faire les artistes avec les formes ? Choisissez dans le tableau et essayez de trouver leur traduction dans ce même tableau.

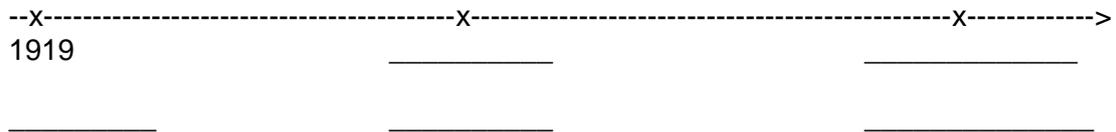
normer	définir	<b>vereinfachen</b>
<b>besser organisieren</b>	<b>normieren</b>	mieux organiser
simplifier	illustrer	<b>illustrieren</b>
<b>reduzieren</b>	<b>definieren</b>	réduire

Le modèle par excellence est la *Haus am Horn*. Comment est-elle qualifiée ? (x2)

---

Quel élément de la façade de l'école est surreprésenté et devient un élément caractéristique du mouvement? \_\_\_\_\_

Remplacez sur la frise chronologique : les dates, les villes de déménagement de l'école. Il faut placer la ville berceau de 1919 puis deux nouvelles dates et deux nouvelles villes.



- Le Régime Nazi arrive au pouvoir en **1933 / 1935 / 1939**.
- L'Ecole Bauhaus est alors contrainte de **déménager / fermer / licencier des enseignants**.
- Que font alors de nombreux artistes ou étudiants ?  
\_\_\_\_\_
- Quelle conséquence a ce phénomène ? (*verbreiten* : diffuser)  
\_\_\_\_\_

- Bilanz: Füllen Sie nun die zusammenfassende Tabelle aus.

<b>A</b>	Was ist das Bauhaus am Anfang?	
	Wer arbeiteten dort als Lehrer?	
	Wann wurde die Schule gegründet?	
	Wer hat die Schule gegründet?	
	Was war sein Beruf?	
<b>B</b>	Wie heißt der Direktor der Schule?	
	Was wollte er mit den schönen Künsten (Beaux Arts) und dem Kunsthandwerk (artisanat) machen?	
	Wie sollten die Bauhaus-Objekte gleichzeitig sein?	
	Sollte die Kunst im Alltag integriert oder nicht integriert werden?	
	Welche Materialien sind ganz neu? Welches Beispiel haben Sie?	
<b>C</b>	Welches Fach war super wichtig in dieser Schule?	
	Was wollten die Künstler mit den Formen machen?	
	Wo waren die 3 Sitze der Schule? Von wann bis wann?	
	Wann kam Hitler an die Macht? Welche Konsequenz hat das für die Schule?	
	Verschwindet das Bauhaus? <b>(verschwinden: disparaître emigrieren/ verbreiten: diffuser)</b>	

### Séance 3

- Finden Sie einen Arbeitspartner aus der Klasse. Jeder wird sich mit einem Text beschäftigen. Aufpassen: Einer ist schwieriger als der andere!
- Lesen Sie Ihren Text und beantworten Sie die Fragen.

#### **TEXT A - Die Weiße Stadt: Das Bauhaus-Vermächtnis\* (*héritage*) in Tel Aviv (A2+)**



Deutschland hat ein besonderes Interesse am Bauhaus, denn die Kunst- und Architekturschule hatte in den 1920er und 1930er Jahren ihre Zentren in Weimar, Dessau und Berlin. Europäische Einwanderer brachten die Ideen des Bauhauses mit nach Tel Aviv. Nach der Machtergreifung Hitlers 1933 flohen immer mehr Juden nach Palästina, unter ihnen Absolventen\* (*wie Studenten*) der Bauhaus-Schule in Dessau.

Für die vielen neuen Einwanderer in Palästina musste bezahlbarer\* (*accessible financièrement*) Wohnraum geschaffen werden\* (*être créé*). Der Bauhausstil passte perfekt. So wuchsen in den einstigen Sanddünen Häuser mit klaren Formen, kubistisch und rund. Das Leitmotiv des Bauhaus-Designs lautete: Die Form folgt\* (*folgen : suivre*) der Funktion.

Schnell merkten die Architekten, dass die klimatischen und wirtschaftlichen Bedingungen\* (*les conditions économiques*) im Nahen Osten\* (*au Proche Orient*) ein anderes Bauen als in Deutschland erforderten\* (*nécessitaient*). Die neuen Bauhaus-Gebäude in Tel Aviv erhielten teils große Balkone. Ihre Balustraden wurden mit horizontalen Schlitzfenstern\* (*fentes*) versehen, damit die Luft besser zirkulieren konnte.

Aus : *Deutsche Welle*, 18.09.2019

a. Wo waren die Bauhaus-Zentren in Europa ? (x3)

.....

b. Hitler kam an die Macht im Jahre 1933. Wohin gingen viele Bauhaus-Künstler ?

Als Hitler an die Macht 1933 kam, .....

c. Was sollten diese Bauhaus-Einwanderer dort (*là-bas*) finden ? Was haben sie gemacht/gebaut ?

Als sie dort ankamen, .....

d. Die neuen Gebäude waren also « Bauhaus ». Warum ?

.....

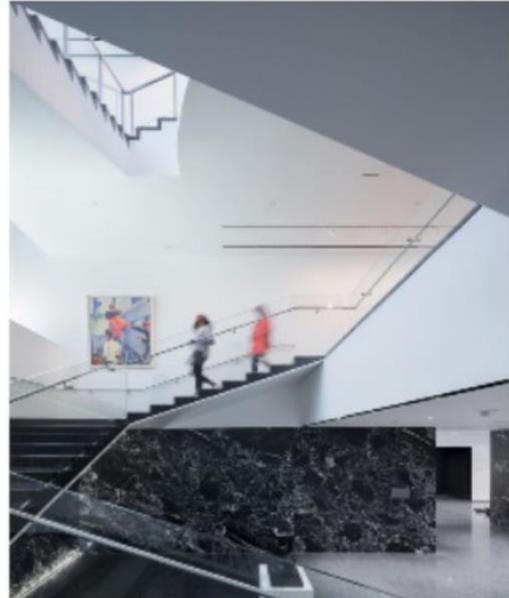
e. Was war aber dort anders als in Deutschland ? (x2)

.....

f. Was haben sie also gebaut ?

.....

**TEXT B - Im MoMa ist der Geist\* (l'esprit, l'âme ici) des Bauhauses lebendig\* (vivant) (B1)**



Die architektonische\* (*architectural*) Hommage des MoMa an das Bauhaus ist mehr als nur eine beiläufige Geste\* (*est bien plus qu'un simple clin d'oeil*). An kaum einem anderen Ort in Nordamerika ist der Geist des Bauhauses so lebendig wie in dem Kunstkomplex im Zentrum Manhattans. Als das MoMa 1929 in New York eröffnete\* (*ouvrit*), machte Gründungsdirektor Alfred Barr keinen Hehl daraus\* (*ne cacha pas son envie de*), dass er sich dem Bauhaus verpflichtet sah. Gemeinsam\* (*zusammen*) mit dem damals jungen Architekten Philip Johnson hatte er zwei Jahre zuvor eine Europareise unternommen\* (*= gemacht*). Eine der wichtigsten Etappen der Reise war ein Aufenthalt in Dessau, wo sie sich mit Bauhausgründer Walter Gropius, dem Bauhauslehrer und Künstler László Moholy-Nagy und dem Maler Paul Klee trafen. So lehnte sich die gesamte ursprüngliche Organisation des MoMa an das Bauhaus an\* (*sich an etwas an/lehnen*: *s'inspirer de*).

D'après: Die Welt, *In den USA lebten die Bauhaus-Ideen weiter*, 28.03.2019

a. Wo ist das Bauhaus sehr repräsentiert? (Land, Stadt, Ort)

.....

b. Wann eröffnete das Museum? Wie hieß der damalige Direktor?

.....

c. Warum ist das Museum seit seiner Eröffnung vom «Bauhaus» tief geprägt? Erzählen Sie die Anekdote.

.....

.....

- Füllen Sie nun die zusammenfassende Tabelle aus, indem Sie Ihre Informationen mit Ihrem Partner (per Telefon oder SMS) tauschen. Versuchen Sie, auf Deutsch zu kommunizieren!

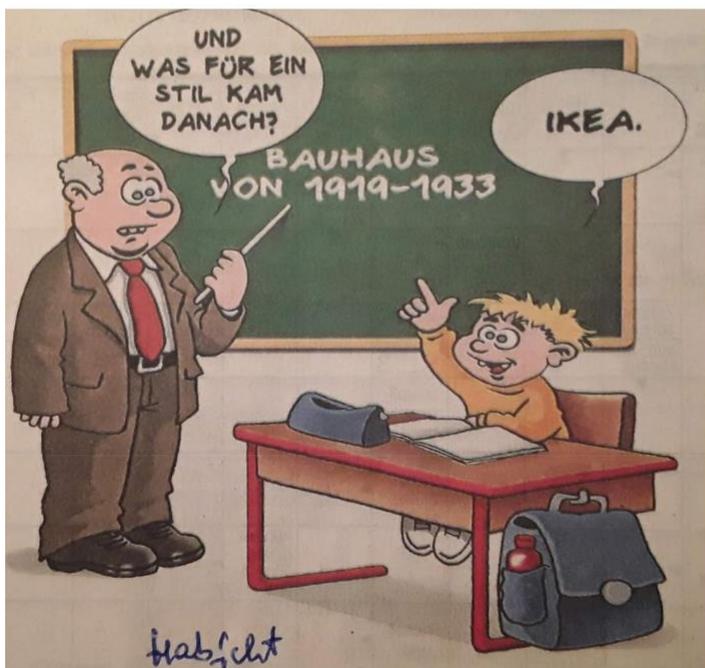
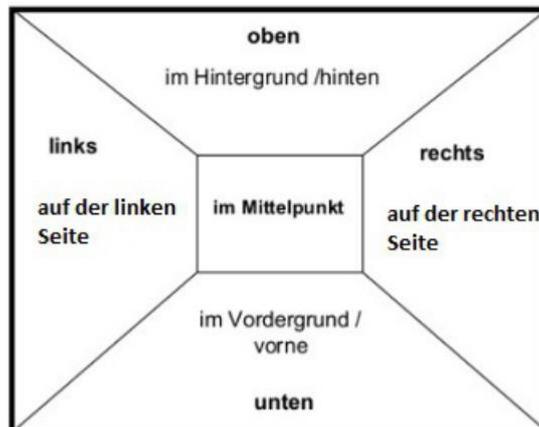
Frage 1 (Text A): Was sind die drei deutschen Zentren des Bauhaus?

1)\_\_\_\_\_ 2)\_\_\_\_\_ 3)\_\_\_\_\_

<b>Die Bauhaus-Künstler im Ausland</b>		
	<b>Text A</b>	<b>Text B</b>
Wo sieht man die Spuren des Bauhaus? ( <i>die Spuren: les traces</i> )		
Welche Gebäude sind dort Bauhaus?		
Wann entstand das Bauhaus in diesem Land? (ungefähr)		
Warum?		

## Séance 4

- Schauen Sie sich die Karikaturen an. Suchen Sie sich eine davon aus.
- Was möchte der Zeichner zeigen? Argumentieren Sie, indem Sie Ihre Karikatur mit Hilfe der Vokabeln beschreiben.



Von Christian

Habicht **Vokabelhilfe :**

die Sprechblase : la bulle

die Tafel : le tableau / an der Tafel au tableau

„.....“ ist geschrieben

danach : après cela



Von Harm Bengen

**Vokabelhilfe :**

in an etwas erinnern : rappeler qqch à qqun

die Hecke : la haie

Feininger ist ein Freund von Walter

Gropius schneiden lassen : faire tailler

- Diskutieren Sie jetzt mit Ihrem Partner (über Chat, Telefon oder SMS): Haben Sie dieselbe Interpretation?

## Projet final

Activité langagière évaluée : EOI

Partnerarbeit: Interview auf Distanz

Als deutscher Architekt beantworten Sie die Fragen eines Journalisten der Webseite Baumeister, der einen Artikel zum Bauhaus verfassen möchte.

- Jede Idee soll kohärent in das Interview eingeführt werden
- Vergessen Sie die üblichen Gruss- und Höflichkeitsformeln nicht.
- Themen, die hervorgehoben werden sollen:
  - Geschichte des Baustils
  - Grundsätze des Baustils: Wie könnte man das Bauhaus einfach und konkret definieren?
  - Hinterlassene Spuren weltweit
  - Ausdruck der eigenen Meinung

UND :

Sie sollen auf ein Objekt oder auf ein Haus anspielen, um Ihre Argumentation zu stärken. Suchen Sie sich es in der Liste unten aus.

<https://www.bauhaus-dessau.de/de/architektur/bauhausbauten-in-dessau.html>

<https://www.welt.de/reise/deutschland/article185524176/Architektur-Tipps-Bauhaus-Ikonen-von-Dessau-bis-Tel-Aviv.html>

[https://hamburg.mitvergnuegen.com/2019/11-bauten-in-](https://hamburg.mitvergnuegen.com/2019/11-bauten-in-hamburg-bauhaus/)

[hamburg-bauhaus/ http://www.zeitlos-berlin.de/stil/bauhaus/](http://www.zeitlos-berlin.de/stil/bauhaus/)